

Ratifikation des Budapester Vertrages durch die Bundesrepublik Deutschland und das Vereinigte Königreich

Am 29. September 1980 hat das Vereinigte Königreich seine Ratifikationsurkunde zum Budapester Vertrag über die internationale Anerkennung der Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren vom 28. April 1977 hinterlegt. Am 20. Oktober 1980 hat die Bundesrepublik Deutschland ihre Ratifikationsurkunde zu diesem Vertrag hinterlegt.

Infolgedessen wird der Vertrag am 29. Dezember 1980 für das Vereinigte Königreich und am 20. Januar 1981 für die Bundesrepublik Deutschland in Kraft treten.

Ab 20. Januar 1981 wird der Budapester Vertrag die folgenden sieben Vertragsstaaten umfassen:

Bulgarien, Deutschland (Bundesrepublik), Frankreich, Japan, Ungarn, Vereinigte Staaten von Amerika und Vereinigte Königreich.

Ferner wird darauf hingewiesen, daß der Budapester Vertrag seit dem 26. November 1980 auch für die Europäische Patentorganisation anwendbar ist (siehe die Mitteilung im ABI. 10/1980, S. 380).

Änderung des Gebührenverzeichnisses zum PCT

Die Versammlung des PCT-Verbandes hat auf ihrer sechsten (4. außerordentlichen) Tagung von 22. bis 26. September 1980 in Genf beschlossen, die in dem Gebührenverzeichnis im Anhang zur PCT-Ausführungsordnung aufgeführten Gebühren (mit Ausnahme der Zuschlagsgebühr) mit Wirkung ab 1. Januar 1981 zu erhöhen.

Die neuen Beträge sind für alle Zahlungen verbindlich, die ab 1. Januar 1981 fällig werden (siehe PCT Gazette Nr. 25/1980 vom 30. Oktober 1980).

Die in diesem Heft des Amtsblatts auf S. 435 abgedruckte Gebührentabelle gibt die neuen, in Schweizer Franken festgesetzten Beträge sowie, soweit anwendbar, ihre Gegenwerte in den Landeswährungen der Vertragsstaaten der Europäischen Patentorganisation wieder.

Ratification of the Budapest Treaty by the Federal Republic of Germany and the United Kingdom

On 29 September 1980, the United Kingdom deposited its instrument of ratification of the Budapest Treaty on the International Recognition of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure of 28 April 1977. On 20 October 1980, the Federal Republic of Germany deposited its instrument of ratification of this Treaty.

Consequently, the Treaty will enter into force for the United Kingdom on 29 December 1980, and for the Federal Republic of Germany on 20 January 1981.

As from 20 January 1981, the Budapest Treaty will have the following seven Contracting States:

Bulgaria, France, Germany (Federal Republic), Hungary, Japan, United Kingdom and United States of America.

It should be noted that since 26 November the Budapest Treaty is also applicable to the European Patent Organisation (see the information published in OJ 10/1980, p. 380).

Amendment to the Schedule of Fees under the PCT

At its sixth (4th extraordinary) session held in Geneva from 22 to 26 September 1980, the Assembly of the PCT Union decided to increase, with effect from 1 January 1981, the fees (except the surcharges) appearing in the Schedule of Fees annexed to the Regulations under the PCT.

The revised amounts will be binding on all payments which are due from 1 January 1981 (see PCT Gazette No. 25/1980 of 30 October 1980).

The table of fees published in this issue of the Official Journal on p. 435 reproduces the revised amounts expressed in Swiss francs as well as, where applicable, their equivalents in the currencies of the Contracting States to the European Patent Organisation.

Ratification du Traité de Budapest par la République fédérale d'Allemagne et le Royaume-Uni

Le 29 septembre 1980, le Royaume-Uni a déposé son instrument de ratification du Traité de Budapest sur la reconnaissance internationale du dépôt des microorganismes aux fins de la procédure en matière de brevets du 28 avril 1977. Le 20 octobre 1980, la République fédérale d'Allemagne a déposé son instrument de ratification de ce traité.

Par conséquent, le traité entrera en vigueur à l'égard du Royaume-Uni le 29 décembre 1980 et de la République fédérale d'Allemagne le 20 janvier 1981.

A partir du 20 janvier 1981, le Traité de Budapest comptera les sept Etats contractants suivants:

Allemagne (République fédérale), Bulgarie, Etats-Unis d'Amérique, France, Hongrie, Japon et Royaume-Uni.

Il convient en outre de noter que le Traité de Budapest, à partir du 26 novembre 1980, est également applicable à l'Organisation européenne des brevets (voir la communication publiée au J.O. n° 10/1980, p. 380).

Modification du barème des taxes du PCT

Lors de sa 6ème session (4ème session extraordinaire), qui s'est tenue du 22 au 26 septembre à Genève, l'Assemblée de l'Union du PCT a décidé, avec effet au 1er janvier 1981, d'augmenter les taxes (mais non pas les surtaxes) figurant dans le barème des taxes annexé au règlement d'exécution du PCT.

Les nouveaux montants seront applicables à tous les paiements exigibles à partir du 1er janvier 1981 (cf. Gazette du PCT n° 25/1980 du 30 octobre 1980).

Le tableau des taxes, figurant à la p. 435 du présent numéro du Journal officiel, reproduit les nouveaux montants fixés en francs suisses ainsi que, le cas échéant, leurs contre-valeurs dans les monnaies nationales des Etats contractants de l'Organisation européenne des brevets.